Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO
istituita presso la Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

Nationales Verzeichnis
der Umweltfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN
eingerichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

Iscrizione N

Eintragungsnummer

BZ00115

Il Presidente della Sezione provinciale di Bolzano dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali

Der Präsident der Landessektion Bozen des Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

Nach Einsichtnahme in die G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006;

Visto, in particolare, l'articolo 212, comma 5, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, che individua tra le imprese e gli enti tenuti ad iscriversi all'Albo nazionale gestori ambientali, in prosieguo denominato Albo, le imprese che svolgono l'attività di raccolta e trasporto dei rifiuti;

Nach Einsichtnahme, insbesondere, in den Artikel 212, Abs. 5 der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006, welcher unter den Unternehmen und Körperschaften, die zur Eintragung in das Nationale Verzeichnis der Umweltfachbetriebe, nachstehend Verzeichnis genannt, verpflichtet sind, jene Unternehmen bestimmt, die die Tätigkeit der Sammlung und des Transportes von Abfällen ausüben**;**

Visto il decreto 3 giugno 2014, n. 120 del Ministro dell'ambiente, di concerto con il Ministro dello sviluppo economico e il Ministro delle infrastrutture e dei trasporti, recante il Regolamento per la definizione delle attribuzioni e delle modalità di organizzazione dell'Albo nazionale dei gestori ambientali, dei requisiti tecnici e finanziari delle imprese e dei responsabili tecnici, dei termini e delle modalità di iscrizione e dei relativi diritti annuali, e, in particolare, l'articolo 6, comma 1, lettere a);

Nach Einsichtnahme in das Dekret Nr. 120 vom 3. Juni 2014 des Umweltministers, vereinbart mit dem Minister für wirtschaftliche Entwicklung und dem Minister für Infrastrukturen und Transporte, welches die Organisation und die Arbeitsweise des Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, die technischen und finanziellen Voraussetzungen der Unternehmen und der technischen Verantwortlichen, die Fristen und die Eintragungsmodalitäten und die dafür vorgesehenen Jahresgebühren regelt und insbesondere in den Artikel 6, Absatz 1, Buchstaben a);

Viste le deliberazioni del Comitato nazionale dell'Albo n. 5 del 3 novembre 2016 e successive modifiche e integrazioni, relativa ai criteri e requisiti per l'iscrizione all'Albo delle imprese che svolgono le attività di raccolta e trasporto dei rifiuti, e n. 6 del 30 maggio 2017, relativa ai requisiti professionali del responsabile tecnico;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Nationalen Komitees Nr. 5 vom 3. November 2016 bezüglich der Kriterien und Voraussetzungen für die Eintragung in das Verzeichnis der Unternehmen, welche die Tätigkeit der Sammlung und des Transportes von Abfällen ausüben und Nr. 3 vom 16. Juli 1999 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, bezüglich der beruflichen Voraussetzungen des Technischen Verantwortlichen;

Vista la deliberazione del Comitato nazionale dell'Albo n. 3 del 24 giugno 2020, relativa all'iscrizione all'Albo delle carrozzerie mobili;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Nationalen Komitees des Verzeichnisses, Nr. 3 vom 24. Juni 2020, betreffend die Eintragung der Wechselbehälter im Verzeichnis;

Vista la richiesta di rinnovo presentata in data 20/04/2022 registrata al numero di protocollo 2991/2022;

Nach Einsichtnahme in den Antrag um Erneuerung der Eintragung vom 20/04/2022, registriert mit der Protokollnr. 2991/2022;

Vista la richiesta di rinnovo presentata in data 21/04/2022 registrata al numero di protocollo 3706/2022;

Vista la deliberazione della Sezione provinciale di Bolzano di data **23/05/2022** con la quale è stata accolta la domanda di rinnovo all'Albo per l'impresa/Ente **IMPIANTI COLFOSCO S.P.A. - IMPIANTI COLFOSCO AG** nella categoria **4** classe **E**.

Nach Einsichtnahme in den Antrag um Erneuerung der Eintragung vom 21/04/2022, registriert mit der Protokollnr. 3706/2022;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landessektion Bozen vom **23/05/2022** womit der Antrag um Erneuerung der Eintragung in die Kategorie **4** Klasse **E** des Unternehmens/der Körperschaft **IMPIANTI COLFOSCO S.P.A. - IMPIANTI COLFOSCO AG** angenommen wurde;

DISPONE

Art. 1

(iscrizione)

L'impresa / Ente

IMPIANTI COLFOSCO S.P.A. - IMPIANTI COLFOSCO AG

Codice Fiscale: 00415600212
Con sede a: CORVARA IN BADIA (BZ)
Indirizzo: Str. Sotdlijia 13 - Frazione Colfosco
CAP: 39033

è iscritta all'Albo nazionale gestori ambientali nella categoria e classe:

categoria:
Raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi

classe:
quantità annua complessivamente trattata superiore o uguale a 3.000 t. e inferiore a 6.000 t.

4 - E

inizio validità: **30/08/2022**
fine validità: **30/08/2027**

Il presente provvedimento di rinnovo dell'iscrizione è da intendersi integrato anche delle eventuali successive variazioni presentate dall'impresa e deliberate dalla Sezione prima della data di inizio validità dello stesso provvedimento di rinnovo.

Responsabile/i tecnico/i

cognome: VERGINER
nome: OTTO
codice fiscale: VRGTTO60C21H988K
abilitato per la/e categoria/e e classe/i

4 - E

VERFÜGT

Art. 1

(Eintragung)

Das Unternehmen / der Körperschaft

IMPIANTI COLFOSCO S.P.A. - IMPIANTI COLFOSCO AG

Steuernummer : 00415600212
mit Sitz in : CORVARA (BZ)
Anschrift : Str. Sotdlijia 13 - Fraktion Kolfuschg
PLZ : 39033

ist wie folgt im Nationalen Verzeichnis der Umweltfachbetriebe eingetragen:

Kategorie:
Sammlung und Transport nicht gefährlicher Sonderabfälle

Klasse:
behandelte Gesamtjahresmenge größer oder gleich 3.000 Tonnen und kleiner als 6.000 Tonnen

4 - E

Wirksamkeit der Eintragung vom: **30/08/2022**
bis: **30/08/2027**

Die vorliegende Verfügung für die Erneuerung der Eintragung ist mit allen nachfolgenden Änderungen, die vom Unternehmen eingereicht und von der Sektion vor dem Datum der Wirksamkeit der Eintragung derselben Erneuerungsverfügung beschlossen wurden, als ergänzt zu verstehen.

Technische/r Verantwortliche/r

Nachname: VERGINER
Vorname: OTTO
Steuernummer: VRGTTO60C21H988K
befähigt für die Kategorie/n und Klasse/n

4 - E

Tipologie di carrozzerie mobili inerenti l'iscrizione:

CASSONI
CONTAINER

Elenco veicoli inerenti l'iscrizione:

Targa: **AE38365**
uso proprio esente licenza
Tipo veicolo: SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO DI COSE
Numero di telaio: ZA935PM70PLD21761
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Targa: **DK830SC**
uso proprio
Tipo veicolo: TRATTORE STRADALE
Numero di telaio: WDB9340821L234760
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Targa: **EJ281XM**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO

Numero di telaio: WDB9321611L610301
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Targa: **FC759ZV**
uso proprio
Tipo veicolo: TRATTORE STRADALE
Numero di telaio: WDB96442610030846
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Targa: **FL453BE**
uso proprio
Tipo veicolo: TRATTORE STRADALE
Numero di telaio: WDB96442610194748
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Targa: **FN729YS**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO

Numero di telaio: WDB96423210195607
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Targa: **FR545BF**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO -- SCARRABILE -- Uso terzi

Arten der von der Eintragung betroffenen Wechselbehälter:

BEHÄLTER
CONTAINER

Aufstellung der von der Eintragung betroffenen Fahrzeuge:

Kennzeichen: **AE38365**
Werkverkehr - lizenzfrei
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER ZUR GÜTERBEFÖRDERUNG
Fahrgestellnummer: ZA935PM70PLD21761
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Kennzeichen: **DK830SC**
Werkverkehr
Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: WDB9340821L234760
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Kennzeichen: **EJ281XM**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN
Fahrgestellnummer: WDB9321611L610301
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Kennzeichen: **FC759ZV**
Werkverkehr
Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: WDB96442610030846
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Kennzeichen: **FL453BE**
Werkverkehr
Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: WDB96442610194748
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Kennzeichen: **FN729YS**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN
Fahrgestellnummer: WDB96423210195607
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Kennzeichen: **FR545BF**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN -- FAHRZEUGE mit

Numero di telaio: WDB96423210236386
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa
Carrozzerie mobili associate al veicolo: - Cassoni - Container

WECHSELAUFBAU -- gewerblicher Güterkraftverkehr
Fahrgestellnummer: WDB96423210236386
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen
Dem Fahrzeug zugeordnete Wechselbehälter: - Behälter - Container

Targa: **FV035RK**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO -- SCARRABILE -- Uso terzi

Kennzeichen: **FV035RK**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN -- FAHRZEUGE mit WECHSELAUFBAU -- gewerblicher Güterkraftverkehr

Numero di telaio: WDB96423210338187
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa
Carrozzerie mobili associate al veicolo: - Cassoni - Container

Fahrgestellnummer: WDB96423210338187
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen
Dem Fahrzeug zugeordnete Wechselbehälter: - Behälter - Container

Targa: **XA049HS**
uso proprio esente licenza
Tipo veicolo: SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO DI COSE
Numero di telaio: ZA946NERPHVD21049
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Kennzeichen: **XA049HS**
Werkverkehr - lizenzfrei
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER ZUR GÜTERBEFÖRDERUNG
Fahrgestellnummer: ZA946NERPHVD21049
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Targa: **XA878EZ**
uso proprio esente licenza
Tipo veicolo: SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO DI COSE
Numero di telaio: ZA946EP75PLD21993
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Kennzeichen: **XA878EZ**
Werkverkehr - lizenzfrei
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER ZUR GÜTERBEFÖRDERUNG
Fahrgestellnummer: ZA946EP75PLD21993
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

Art. 2
(tipologie di rifiuti e mezzi utilizzabili)

categoria:
Raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi

classe:
quantità annua complessivamente trattata superiore o uguale a 3.000 t. e inferiore a 6.000 t.

4 - E

inizio validità: **30/08/2022**
fine validità: **30/08/2027**

Elenco carrozzerie mobili e tipologie di rifiuto:

CONTAINER
Tipologie di rifiuto:

Art. 2
(Abfallarten und zu verwendende Fahrzeuge)

Kategorie:
Sammlung und Transport nicht gefährlicher Sonderabfälle

Klasse:
behandelte Gesamtjahresmenge größer oder gleich 3.000 Tonnen und kleiner als 6.000 Tonnen

Wirksamkeit der Eintragung vom: **30/08/2022**
bis: **30/08/2027**

Liste der Wechselbehälter und Abfallarten:

CONTAINER
Abfallarten:

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01]]

Ai sensi della circolare del Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali prot.n. 1464 /ALBO/PRES del 16/07/09, i rifiuti di cui ai codici di seguito indicati possono esclusivamente essere raccolti e trasportati da piazzole/piattaforme o centri di raccolta a impianti di recupero/smaltimento:

Im Sinne des Rundschreibens des Nationalen Komitees des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, Prot. Nr. 1464 /ALBO/PRES vom 16/07/09, dürfen nur jene Abfälle mit nachstehenden Kennziffern gesammelt und transportiert werden, welche von Sammelstellen stammen und für Wiederverwertungs-/Entsorgungsanlagen bestimmt sind:

[20.01.36] [20.01.38

CASSONI
Tipologie di rifiuto:

BEHÄLTER
Abfallarten:

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01]

Ai sensi della circolare del Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali prot.n. 1464 /ALBO/PRES del 16/07/09, i rifiuti di cui ai codici di seguito indicati possono esclusivamente essere raccolti e trasportati da piazzole/piattaforme o centri di raccolta a impianti di recupero/smaltimento:

Im Sinne des Rundschreibens des Nationalen Komitees des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, Prot. Nr. 1464 /ALBO/PRES vom 16/07/09, dürfen nur jene Abfälle mit nachstehenden Kennziffern gesammelt und transportiert werden, welche von Sammelstellen stammen und für Wiederverwertungs-/Entsorgungsanlagen bestimmt sind:

[20.01.36] [20.01.38]

Elenco veicoli:

Aufstellung der Fahrzeuge:

Targa: **XA878EZ**
uso proprio esente licenza
Tipo veicolo: SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO DI COSE

Kennzeichen: **XA878EZ**
Werkverkehr - lizenzfrei
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER ZUR GÜTERBEFÖRDERUNG

Targa: **AE38365**
uso proprio esente licenza
Tipo veicolo: SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO DI COSE

Kennzeichen: **AE38365**
Werkverkehr - lizenzfrei
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER ZUR GÜTERBEFÖRDERUNG

Targa: **XA049HS**
uso proprio esente licenza
Tipo veicolo: SEMIRIMORCHIO PER TRASPORTO DI COSE

Kennzeichen: **XA049HS**
Werkverkehr - lizenzfrei
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER ZUR GÜTERBEFÖRDERUNG

Rifiuti per i veicoli sopraindicati

Abfallarten die von den oben angeführten Fahrzeugen transportiert werden dürfen

[17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.03.02]

Targa: **EJ281XM**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO

Kennzeichen: **EJ281XM**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN

Targa: **FN729YS**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO

Kennzeichen: **FN729YS**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN

Rifiuti per i veicoli sopraindicati

Abfallarten die von den oben angeführten Fahrzeugen transportiert werden dürfen

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01]

Ai sensi della circolare del Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali prot.n. 1464 /ALBO/PRES del 16/07/09, i rifiuti di cui ai codici di seguito indicati possono esclusivamente essere raccolti e trasportati da piazzole/piattaforme o centri di raccolta a impianti di recupero/smaltimento:

Im Sinne des Rundschreibens des Nationalen Komitees des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, Prot. Nr. 1464 /ALBO/PRES vom 16/07/09, dürfen nur jene Abfälle mit nachstehenden Kennziffern gesammelt und transportiert werden, welche von Sammelstellen stammen und für Wiederverwertungs-/Entsorgungsanlagen bestimmt sind:

[20.01.36] [20.01.38]

Targa: **FR545BF**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO -- SCARRABILE -- Uso terzi

Kennzeichen: **FR545BF**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN -- FAHRZEUGE mit WECHSELAUFBAU -- gewerblicher Güterkraftverkehr

Carrozzerie mobili associate al veicolo: - Cassoni - Container

Dem Fahrzeug zugeordnete Wechselbehälter: - Behälter - Container

Elenco rifiuti per tipologie di carrozzerie mobili associate al veicolo:
CASSONI

Liste der Abfälle nach Art der dem Fahrzeug zugewiesenen Wechselbehälter:
BEHÄLTER

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01]

Ai sensi della circolare del Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali prot.n. 1464 /ALBO/PRES del 16/07/09, i rifiuti di cui ai codici di seguito indicati possono esclusivamente essere raccolti e trasportati da piazzole/piattaforme o centri di raccolta a impianti di recupero/smaltimento:

Im Sinne des Rundschreibens des Nationalen Komitees des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, Prot. Nr. 1464 /ALBO/PRES vom 16/07/09, dürfen nur jene Abfälle mit nachstehenden Kennziffern gesammelt und transportiert werden, welche von Sammelstellen stammen und für Wiederverwertungs-/Entsorgungsanlagen bestimmt sind:

[20.01.36] [20.01.38]

CONTAINER

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01]

Ai sensi della circolare del Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali prot.n. 1464 /ALBO/PRES del 16/07/09, i rifiuti di cui ai codici di seguito indicati possono esclusivamente essere raccolti e trasportati da piazzole/piattaforme o centri di raccolta a impianti di recupero/smaltimento:

Im Sinne des Rundschreibens des Nationalen Komitees des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, Prot. Nr. 1464 /ALBO/PRES vom 16/07/09, dürfen nur jene Abfälle mit nachstehenden Kennziffern gesammelt und transportiert werden, welche von Sammelstellen stammen und für Wiederverwertungs-/Entsorgungsanlagen bestimmt sind:

[20.01.36] [20.01.38]

Targa: **FV035RK**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO -- SCARRABILE -- Uso terzi

Kennzeichen: **FV035RK**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN -- FAHRZEUGE mit WECHSELAUFBAU -- gewerblicher Güterkraftverkehr

Carrozzerie mobili associate al veicolo: - Cassoni - Container

Dem Fahrzeug zugeordnete Wechselbehälter: - Behälter - Container

Elenco rifiuti per tipologie di carrozzerie mobili associate al veicolo:

Liste der Abfälle nach Art der dem Fahrzeug zugewiesenen Wechselbehälter:

CASSONI

BEHÄLTER

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01] [20.01.36] [20.01.38]

CONTAINER
[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01]

Ai sensi della circolare del Comitato Nazionale dell'Albo gestori ambientali prot.n. 1464 /ALBO/PRES del 16/07/09, i rifiuti di cui ai codici di seguito indicati possono esclusivamente essere raccolti e trasportati da piazzole/piattaforme o centri di raccolta a impianti di recupero/smaltimento:

[20.01.36] [20.01.38]

1. Ai fini dello svolgimento delle attività di cui alla categoria 4 - E devono essere utilizzati per il traino di semirimorchi esclusivamente i seguenti trattori stradali:

Targa: **FC759ZV**
uso proprio
Tipo veicolo: TRATTORE STRADALE

Targa: **DK830SC**
uso proprio
Tipo veicolo: TRATTORE STRADALE

Targa: **FL453BE**
uso proprio
Tipo veicolo: TRATTORE STRADALE

CONTAINER
Im Sinne des Rundschreibens des Nationalen Komitees des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, Prot. Nr. 1464 /ALBO/PRES vom 16/07/09, dürfen nur jene Abfälle mit nachstehenden Kennziffern gesammelt und transportiert werden, welche von Sammelstellen stammen und für Wiederverwertungs-/Entsorgungsanlagen bestimmt sind:

1. Zur Ausübung der Tätigkeiten der Kategorie 4 - E dürfen ausschließlich folgende Zugmaschinen für die Hänger verwendet werden:

Kennzeichen: **FC759ZV**
Werkverkehr
Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE

Kennzeichen: **DK830SC**
Werkverkehr
Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE

Kennzeichen: **FL453BE**
Werkverkehr
Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE

Art. 3
(prescrizioni)

Il presente provvedimento viene acquisito elettronicamente dall'impresa dall'area riservata del portale dell'Albo Gestori Ambientali, ed è consultabile e reso disponibile in formato digitale. (Può essere esibito in alternativa su supporto cartaceo). L'impresa è tenuta ad osservare le seguenti prescrizioni:

1. L'attività di trasporto dei rifiuti deve essere svolta nel rispetto delle disposizioni del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e delle relative norme regolamentari

Art. 3
(Auflagen)

Die vorliegende Verfügung wird vom Unternehmen elektronisch im Benutzerbereich des Portals des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe erworben und kann in digitaler Form eingesehen und zur Verfügung gestellt werden. (Alternativ kann diese auch in Papierform vorgezeigt werden). Das Unternehmen muss folgende Vorschriften befolgen:

1. Die Tätigkeit des Abfalltransportes muss gemäß den Vorschriften der GvD Nr. 152 vom 3. April 2006 und den entsprechenden Durchführungsbestimmungen und

e tecniche di attuazione, e in particolare delle norme vigenti che garantiscono la tracciabilità dei rifiuti;

2. L'idoneità tecnica dei veicoli adibiti al trasporto dei rifiuti, attestata dal responsabile tecnico secondo le modalità previste dall'articolo 15 comma 3 lettera a), del D.M. 3 giugno 2014, n. 120 deve essere garantita con interventi periodici di manutenzione ordinaria e straordinaria. In particolare, durante il trasporto dei rifiuti deve essere impedita la dispersione, lo sgocciolamento dei rifiuti, la fuoriuscita di esalazioni moleste e deve essere garantita la protezione dei rifiuti trasportati da agenti atmosferici, fatto salvo quanto previsto dalla disciplina in materia di trasporto di merci pericolose (ADR/RID), i veicoli devono essere sottoposti a pulizie periodiche e comunque, sempre prima di essere adibiti ad altri tipi di trasporto. Deve essere garantito il corretto funzionamento dei recipienti mobili destinati a contenere i rifiuti;

3. Il trasportatore, prima di iniziare il trasporto, deve accertarsi che il destinatario sia munito delle autorizzazioni o iscrizioni previste ai sensi del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e successive modificazioni e integrazioni e qualora il destinatario non ricevesse il rifiuto, lo stesso è tenuto a riportarlo all'insediamento di provenienza, o concordare con il produttore/detentore altro idoneo impianto di destino;

4. Durante il trasporto dei rifiuti sanitari devono essere rispettate le prescrizioni stabilite dalle specifiche disposizioni che disciplinano la gestione di questa categoria di rifiuti con particolare riferimento alle norme di tutela sanitaria e ambientale sulla gestione dei rifiuti sanitari a rischio infettivo;

5. L'imballaggio ed il trasporto dei rifiuti devono rispettare le norme previste dalla disciplina sull' autotrasporto e qualora applicabili quelle previste per il trasporto delle merci pericolose;

6. I recipienti mobili destinati a contenere i rifiuti devono possedere adeguati requisiti di resistenza in relazione alle proprietà chimico-fisiche ed alle caratteristiche di pericolosità dei rifiuti contenuti e devono essere provvisti di:

A – idonee chiusure per impedire la fuoriuscita del contenuto;

B – accessori e dispositivi atti ad effettuare in condizioni di sicurezza le operazioni di riempimento e svuotamento;

insbesondere den geltenden Bestimmungen, die die Rückverfolgbarkeit der Abfälle gewährleisten, erfolgen;

2. Die technische Eignung der für den Abfalltransport bestimmten Fahrzeuge, die vom technischen Verantwortlichen laut Modalitäten gemäß Artikel 15, Absatz 3, Buchstabe a) des MD Nr. 120 vom 3. Juni 2014, bescheinigt wird, muss durch regelmäßige ordentliche und außerordentliche Wartungsmaßnahmen gewährleistet werden. Insbesondere müssen während des Transportes die Ausstreuung, das Abtropfen der Abfälle und der Austritt von lästigen Ausdünstungen verhindert werden; zudem muss der Schutz der Abfälle vor Witterungseinflüssen gewährleistet sein. Unbeschadet der Bestimmungen über den Transport von Gefahrgut (ADR/RID) müssen die Fahrzeuge einer periodischen Reinigung unterzogen werden und immer bevor sie für andere Transporte verwendet werden. Zudem muss die ordnungsgemäße Funktionsweise der mobilen Abfallbehälter gewährleistet sein;

3. Der Transporteur ist verpflichtet, sich vor Transportbeginn zu vergewissern, dass der Empfänger im Besitz der vom GvD Nr. 152 vom 3. April 2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen vorgesehenen Ermächtigungen oder Eintragungen ist. Sollte der Empfänger den Abfall nicht annehmen, muss der Transporteur diesen zum Versandort zurückbringen, oder mit dem Erzeuger/Besitzer eine andere geeignete Bestimmungsanlage vereinbaren;

4. Beim Transport von Abfällen aus dem Sanitätsbereich müssen die spezifischen Vorschriften, welche die Bewirtschaftung dieser Abfallkategorie regeln, eingehalten werden, insbesondere was die Vorschriften für den Schutz von Gesundheit und Umwelt bei der Bewirtschaftung von potentiell infektiösen Abfällen aus dem Sanitätsbereich betrifft;

5. Für die Verpackung und den Transport von Abfällen müssen die gesetzlichen Bestimmungen über den Gütertransport und gegebenenfalls, die Bestimmungen über den Transport von Gefahrgut berücksichtigt werden.

6. Die mobilen Abfallbehälter müssen in Hinblick auf die chemisch-physikalischen Eigenschaften und die Gefahrenmerkmale der enthaltenen Abfälle angemessene Widerstandsfähigkeit aufweisen. Sie müssen versehen sein mit:

A – geeigneten Verschlüssen, um ein Austreten des Inhaltes zu verhindern;

B – Zubehör und Vorrichtungen, zur sicheren Durchführung von Befüll- und Entleerungsvorgängen;

C – mezzi di presa per rendere sicure ed agevoli le operazioni di movimentazione;

7. In caso di spandimento accidentale dei rifiuti i materiali utilizzati per la loro raccolta, recupero e riassorbimento dovranno essere gestiti secondo le modalità adottate per i rifiuti stessi;

8. Il presente provvedimento è rilasciato esclusivamente ai fini e per gli effetti del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152. La mancata osservanza delle prescrizioni contenute in leggi, regolamenti e disposizioni amministrative applicabili al caso, con particolare riguardo a quelle in materia di sicurezza sul lavoro, di ambiente e di trasporto, che si intendono qui espressamente richiamate, può condizionare la validità e l'efficacia dell'iscrizione e costituisce infrazione sanzionabile ai sensi degli artt. 19, comma 1, lettera a), e 20, comma 1, lettera d), del D.M. 120/2014.;

C – Griffen, um ein sicheres und müheloses Bewegen der Behälter zu gewährleisten;

7. Im Falle eines unvorhergesehenen Austrittes von Abfällen müssen die Materialien, die für die Sammlung, Sicherstellung und Absorbierung der Abfälle verwendet werden, zusammen und gemäß den für den sichergestellten Abfall vorgesehenen Maßnahmen entsorgt werden;

8. Vorliegende Verfügung wird ausschließlich zum Zweck und für die Wirkung des GvD Nr. 152 vom 3. April 2006 erlassen. Die Nichtbeachtung der in den Gesetzen und Bestimmungen sowie anwendbaren Verwaltungsvorschriften enthaltenen Bedingungen, insbesondere im Bereich Sicherheit am Arbeitsplatz, Umwelt und Transport, die hier als ausdrücklich genannt gelten, kann die Gültigkeit und Wirksamkeit der Eintragung beeinträchtigen und wird im Sinne der Artikel 19, Absatz 1, Buchstabe a) und 20, Absatz 1, Buchstabe d), des MD 120/2014 geahndet

Art. 4

(Ricorso)

Avverso il presente provvedimento, è ammesso, entro 30 giorni dal ricevimento, ricorso gerarchico improprio al Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 – 00147 Roma, od in alternativa entro 60 gg. alla competente Sezione del Tribunale Amministrativo Regionale.

Art. 4

(Rekurs)

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt derselben, beim Nationalen Komitee des genannten Verzeichnisses "Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA", unechte Aufsichtsbeschwerde, oder wahlweise, innerhalb von 60 Tagen, beim zuständigen regionalen Verwaltungsgerichtshof, Rekurs eingereicht werden.

BOLZANO/BOZEN, 17/06/2022

Il Presidente // Der Präsident
- Dr. Georg Mayr -

Il Segretario // Der Sekretär
- Dott.ssa Benedetta Bracchetti -

(Firma omessa ai sensi dell'art. 3, c. 2, D.Lgs. 12/02/93, n. 39) // (Nicht unterzeichnet im Sinne des Art. 3, Abs. 2 der G.V. Nr. 39 vom 12/02/93)

Imposta di bollo assolta in modalità virtuale (Autorizzazione della Direzione delle Entrate per la Provincia di Bolzano – Sezione Staccata, prot. n. 1423/2000/2° del 19 settembre 2000) // Stempelgebühr im Abrechnungsverfahren bezahlt (Ermächtigung der Direktion für die Einnahmen für die Provinz Bozen – Getrennte Sektion, Prot. Nr. 1423/2000/2 vom 19. September 2000)

Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO
istituita presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo e Agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

Nationales Verzeichnis
der Umweltfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN
eingerichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- Tourismus- und Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

Iscrizione N

Eintragungsnummer

BZ00115

Il Presidente della Sezione provinciale di Bolzano dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali

Der Präsident der Landessektion Bozen des Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e successive modificazioni e integrazioni e, in particolare, il decreto legislativo 3 dicembre 2010, n. 205, recante disposizioni di attuazione della direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 19 novembre 2008, relativa ai rifiuti;

Nach Einsichtnahme in die G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen und insbesondere in die G.V. Nr. 205 vom 3. Dezember 2010 über die Durchführungsbestimmungen zur Richtlinie 2008/98/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. November 2008, bezüglich Abfälle;

Visto il decreto 3 giugno 2014, n. 120 del Ministro dell'ambiente, di concerto con il Ministro dello sviluppo economico e il Ministro delle infrastrutture e dei trasporti, recante il Regolamento per la definizione delle attribuzioni e delle modalità di organizzazione dell'Albo nazionale dei gestori ambientali, dei requisiti tecnici e finanziari delle imprese e dei responsabili tecnici, dei termini e delle modalità di iscrizione e dei relativi diritti annuali, e, in particolare, l'articolo 6, comma 1, lettere a) e b);

Nach Einsichtnahme in das Dekret Nr. 120 vom 3. Juni 2014 des Umweltministers, vereinbart mit dem Minister für wirtschaftliche Entwicklung und dem Minister für Infrastrukturen und Transporte, welches die Organisation und die Arbeitsweise des Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, die technischen und finanziellen Voraussetzungen der Unternehmen und der technischen Verantwortlichen, die Fristen und die Eintragungsmodalitäten und die dafür vorgesehenen Jahresgebühren regelt und insbesondere in den Artikel 6, Absatz 1, Buchstaben a) und b);

Visto il decreto 8 ottobre 1996 (pubblicato sulla G.U. 2 gennaio 1997, n.1), modificato con decreto 23 aprile 1999 (pubblicato sulla G.U 26 giugno 1999, n. 148) recante le modalità di prestazione delle garanzie finanziarie a favore dello Stato da parte delle imprese che effettuano l'attività di trasporto dei rifiuti, in particolare l'articolo 3, comma 3;

Nach Einsichtnahme in das Dekret vom 8. Oktober 1996 (veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der Republik Nr. 1 vom 2. Jänner 1997), abgeändert durch das Dekret vom 23. April 1999 (veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der Republik Nr. 148 vom 26. Juni 1999), welches die Leistung der Finanzgarantien zugunsten des Staates vonseiten jener Betriebe regelt, die eine Abfalltransporttätigkeit ausüben; insbesondere in den Art. 3, Abs. 3;

Vista la deliberazione del Comitato nazionale dell'Albo n. 3 del 24 giugno 2020, relativa all'iscrizione all'Albo delle carrozzerie mobili;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Nationalen Komitees des Verzeichnisses, Nr. 3 vom 24. Juni 2020, betreffend die Eintragung der Wechselbehälter im Verzeichnis;

Vista la richiesta di variazione dell'iscrizione presentata in data 02/04/2026 registrata al numero di protocollo 4731/2026;

Nach Einsichtnahme in den Antrag um Änderung der Eintragung vom 02/04/2026, registriert mit der Protokollnr. 4731/2026;

Vista la deliberazione della Sezione provinciale di Bolzano in data:

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landessektion Bozen vom:

20/04/2026

con la quale è stata accolta la domanda di variazione dell'iscrizione all'Albo nelle categorie e classi

womit der Antrag um Änderung der Eintragung ins Verzeichnis in die Kategorie/n und Klasse/n

2 bis
4 - E

dell'impresa / des Unternehmens
IMPIANTI COLFOSCO S.P.A. - IMPIANTI COLFOSCO AG
angenommen wurde;

DISPONE PER L' IMPRESA / **VERFÜGT FÜR DAS UNTERNEHMEN**

Art. 1

IMPIANTI COLFOSCO S.P.A. - IMPIANTI COLFOSCO AG

Codice Fiscale: 00415600212
Con sede a: CORVARA IN BADIA (BZ)
Indirizzo: Str. Sotdlijia 13 - Frazione Colfosco
CAP: 39033

Steuernummer : 00415600212
mit Sitz in : CORVARA (BZ)
Anschrift : Str. Sotdlijia 13 - Fraktion Kolfuschg
PLZ : 39033

LE SEGUENTI VARIAZIONI / **FOLGENDE ÄNDERUNGEN:**

Mezzi: / **Fahrzeuge:**

Sono integrati i seguenti mezzi: / Es werden folgende Fahrzeuge eingegliedert:

Targa: **HC415HH**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO

Numero di telaio: W1T96423310859672
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Kennzeichen: **HC415HH**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN
Fahrgestellnummer: W1T96423310859672
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmens

Categorie e classi: / **Kategorien und Klassen:**

Categoria 2 bis (Conto proprio) / **Kategorie 2 bis** (Transport eigener Abfälle)

I seguenti mezzi sono integrati nella categoria e classe corrente:
Targa: **HC415HH**

Folgende Fahrzeuge werden in die laufende/n Kategorie/n und Klasse/n eingegliedert:
Kennzeichen: **HC415HH**

Categoria 4 (Raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi)
Classe E (quantità annua complessivamente trattata superiore o uguale a 3.000 t. e inferiore a 6.000 t.)

Kategorie 4 (Sammlung und Transport nicht gefährlicher Sonderabfälle)
Classe E (behandelte Gesamtjahresmenge größer oder gleich 3.000 Tonnen und kleiner als 6.000 Tonnen)

I seguenti mezzi sono integrati nella categoria e classe corrente:
Targa: **HC415HH**
Tipo veicolo: AUTOVEICOLO - AUTOCARRO

Numero di telaio: W1T96423310859672

Folgende Fahrzeuge werden in die laufende/n Kategorie/n und Klasse/n eingegliedert:
Kennzeichen: **HC415HH**
Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN - LASTKRAFTWAGEN
Fahrgestellnummer: W1T96423310859672

Tipologie di rifiuto integrate per i mezzi sopraindicati:

[01.04.08] [01.04.10] [01.04.13] [02.01.04] [03.01.01] [03.01.05] [07.02.13] [10.13.11] [11.05.01] [12.01.01] [12.01.02] [12.01.03] [12.01.04] [12.01.05] [15.01.01] [15.01.02] [15.01.03] [15.01.04] [15.01.05] [15.01.06] [15.01.07] [16.01.03] [16.01.17] [16.01.18] [16.01.19] [16.01.20] [16.01.22] [16.02.14] [16.02.16] [16.03.06] [17.01.01] [17.01.02] [17.01.03] [17.01.07] [17.02.01] [17.02.02] [17.03.02] [17.04.01] [17.04.02] [17.04.03] [17.04.04] [17.04.05] [17.04.06] [17.04.07] [17.04.11] [17.08.02] [17.09.04] [19.01.02] [19.01.18] [19.10.02] [19.12.02] [19.12.03] [19.12.04] [19.12.05] [19.12.07] [20.01.01] [20.01.36] [20.01.38]

Eingegliederte Abfallarten für die oben angeführten Fahrzeuge:

Art. 2

Restano inalterate tutte le condizioni e prescrizioni contenute nel provvedimento di iscrizione Prot. N° 5445/2022 del 17/06/2022 che si intendono qui integralmente riportate.
Restano inalterate tutte le condizioni e prescrizioni contenute nel provvedimento di iscrizione Prot. N° 6342/2021 del 30/07/2021 che si intendono qui integralmente riportate.

Art. 2

Alle Bedingungen und Auflagen, welche in der Eintragungsverfügung Prot. N° 5445/2022 vom 17/06/2022 enthalten sind, bleiben hiermit aufrecht und sind gültig.
Alle Bedingungen und Auflagen, welche in der Eintragungsverfügung Prot. N° 6342/2021 vom 30/07/2021 enthalten sind, bleiben hiermit aufrecht und sind gültig.

Art. 3
(ricorso)

Avverso il presente provvedimento, è ammesso, entro 30 giorni dal ricevimento, ricorso gerarchico improprio al Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 – 00147 Roma, od in alternativa entro 60 gg. alla competente Sezione del Tribunale Amministrativo Regionale.

Art. 3
(Rekurs)

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt derselben, beim Nationalen Komitee des genannten Verzeichnisses "Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA", unechte Aufsichtsbeschwerde, oder wahlweise, innerhalb von 60 Tagen, beim zuständigen regionalen Verwaltungsgerichtshof, Rekurs eingereicht werden.

BOLZANO/BOZEN, 21/04/2026

Il Presidente // Der Präsident
- Dr. Georg Mayr -

Il Segretario // Der Sekretär
- Dott.ssa Eleonora Chiappini -

(Firma omessa ai sensi dell'art. 3, c. 2, D.Lgs. 12/02/93, n. 39) // (Nicht unterzeichnet im Sinne des Art. 3, Abs. 2 der G.V. Nr. 39 vom 12/02/93)

Imposta di bollo assolta in modalità virtuale (Autorizzazione della Direzione delle Entrate per la Provincia di Bolzano – Sezione Staccata, prot. n. 1423/2000/2° del 19 settembre 2000) // Stempelgebühr im Abrechnungsverfahren bezahlt (Ermächtigung der Direktion für die Einnahmen für die Provinz Bozen – Getrennte Sektion, Prot. Nr. 1423/2000/2 vom 19. September 2000)